

TERMOSTATYCZNE ZAWORY REGULACYJNE

## ZESTAW CYRKULACYJNY SERIA VTR300, VTR500

Zestaw cyrkulacyjny ESBE z serii VTR300 i VTR500 umożliwia łatwą instalację układu cyrkulacji ciepłej wody. Ponieważ zestaw zawiera zawory zwrotne i wszystkie niezbędne przyłącza, instalator ma pewność, że montaż jest prosty i szybki, a instalacja gwarantuje odpowiednią wydajność. Zestaw VTR300 i VTR500 wyposażony jest w specjalnie dopasowaną izolację termiczną zapobiegającą stratom ciepła, co jest szczególnie ważne w układach cyrkulacji ciepłej wody.

### OPIS

Kompaktowy i wydajny zestaw cyrkulacyjny zapewnia natychmiastową dostępność ciepłej wody, ochronę przed oparzeniami oraz komfort. Dzięki zastosowaniu wyłącznie komponentów termostatycznych (niezasilanych elektrycznie) zestaw jest w pełni niezależny i bardzo łatwy w instalacji. Zawiera niezbędne przyłącza i zawory zwrotne.

Jeśli układ cyrkulacji ciepłej wody nie jest odpowiednio zaizolowany, możliwe są straty energii wynikające z ciągłego promieniowania ciepła z niez izolowanych rur i złączek. Zestaw VTR300/VTR500 zawiera izolację termiczną, którą łatwo zamontować, a także otworzyć i zamontować ponownie bez utraty funkcjonalności.

Izolacja stanowi również zabezpieczenie przed oparzeniami.

### SPOSÓB DZIAŁANIA

Aby po odkręceniu kranu nie trzeba było czekać, aż popłynie z niego ciepła woda, należy zainstalować pompę cyrkulacyjną i podłączyć każdą baterię do obiegu cyrkulacyjnego ciepłej wody. Jeśli konieczne jest zapewnienie odpowiedniej temperatury wody w kranie bez strat energii, można zastosować różnego rodzaju układy recyrkulacji. Jeśli układ zostanie zainstalowany nieprawidłowo, może nastąpić utrata korzyści wynikających z zastosowania w zbiorniku akumulacyjnym układu warstw.

Aby uprościć proces instalacji i ułatwić jej prawidłowe przeprowadzenie, zestaw ESBE VTR300/VTR500 zawiera wszystkie niezbędne elementy. Wystarczy podłączyć zestaw cyrkulacyjny do zbiornika i do obiegu cyrkulacyjnego ciepłej wody.

### MEDIUM

Ten produkt jest przeznaczony do wykorzystania w instalacjach ciepłej wody użytkowej.



VTR300  
Gwint zewnętrzny



VTR500  
Gwint zewnętrzny

### ZAWORY ZAPROJEKTOWANO DLA

Seria	Zakres temperatur					Zastosowanie
	20 - 43°C	30 - 70°C	35 - 60°C	45 - 65°C	50 - 75°C	
VTR320			●	●	●	Woda pitna, montowany na linii
VTR520				●	●	
VTR320						Woda pitna, montowany w punkcie poboru
VTR520						
VTR320				●	●	Ogrzewanie słoneczne*
VTR520				●	●	
VTR320						Chłodzenie
VTR520						
VTR320						Ogrzewanie podłogowe
VTR520						

● zalecany ○ kolejny alternatywny \*wymagana ciągła cyrkulacja

### DANE TECHNICZNE

Maks. ciśnienie statyczne: \_\_\_\_\_ PN 10  
 Ciśnienie robocze: \_\_\_\_\_ 1,0 MPa (10 bar)  
 Ciśnienie różnicowe: \_\_\_\_\_ Mieszanie, maks. 0,3 MPa (3 bar)  
 Diagram spadku ciśnienia: \_\_\_\_\_ zob. katalog  
 Temperatura medium: \_\_\_\_\_ maks. 95°C  
 Stabilność temperatury, - VTR300: \_\_\_\_\_ ± 2°C\*  
 - VTR500: \_\_\_\_\_ ± 4°C\*\*  
 Przyłącze: \_\_\_\_\_ Gwint zewnętrzny (R), EN 10226-1

\* Ma zastosowanie przy niezmiennym ciśnieniu zasilającej wody zimnej i ciepłej, minimalna prędkość przepływu 4 l/min. Minimalna różnica temperatur między wpływającą ciepłą wodą a wypływającą wodą zmieszaną 10°C.

\*\* Ma zastosowanie przy niezmiennym ciśnieniu zasilającej wody zimnej i ciepłej, minimalna prędkość przepływu 9 l/min. Minimalna różnica temperatur między wpływającą ciepłą wodą a wypływającą wodą zmieszaną 10°C.

#### Materiał

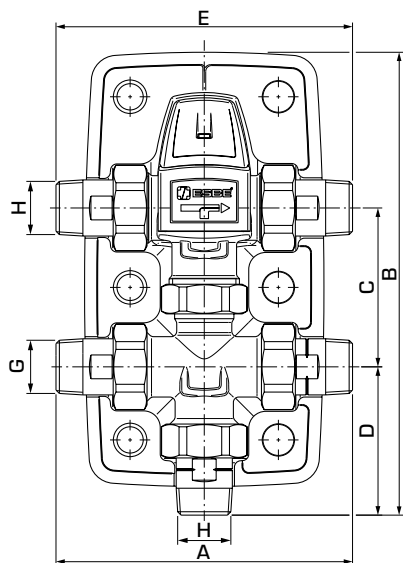
Korpus zaworu oraz inne części metalowe w kontakcie z płynnym medium: \_\_\_\_\_ Mosiądz odporny na odcynkowanie, DZR

PED 2014/68/EU, artykuł 4.3

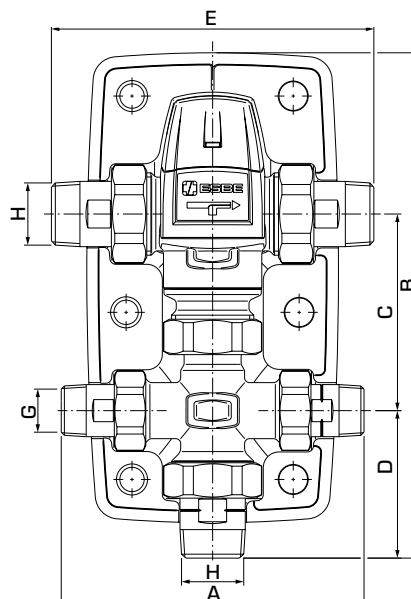
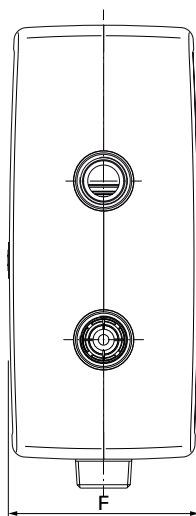
Urządzenie ciśnieniowe zgodne z dyrektywą PED 2014/68/EU, art. 4.3 (zasady poprawnego projektowania). Zgodnie z dyrektywą urządzenie nie będzie opatrzone żadnym znakiem CE.

Atest PZH HK/W/0566/01/2013

# ZESTAW CYRKULACYJNY SERIA VTR300, VTR500



VTR320



VTR520

## SERIA VTR320, GWINT ZEWNĘTRZNY

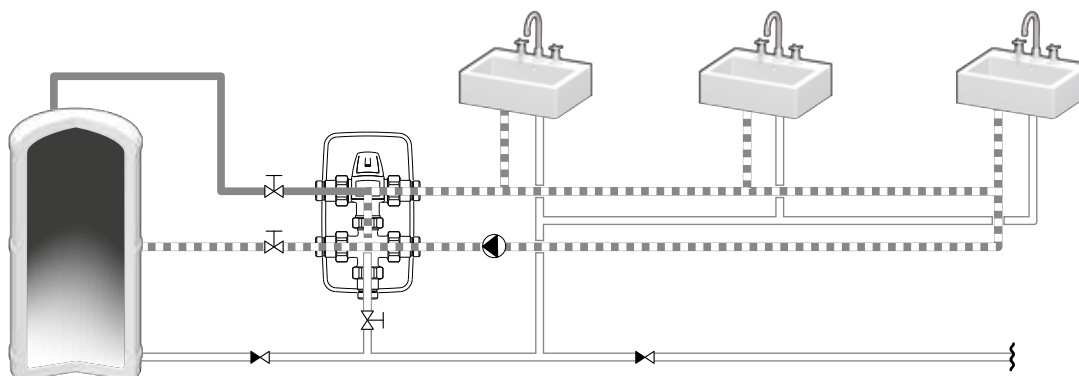
Nr art.	Nazwa	Zakres temp.	Kvs*	Przyłącze		A	B	C	D	E	F	Ciężar [kg]	Uwaga
				G	H								
31400100	VTR322	35-60°C	1,6	R ¾"	R ¾"	140	219	75	70	140	90	1,45	
31400200		45-65°C											
31400300		50-75°C											

## SERIA VTR520, GWINT ZEWNĘTRZNY

Nr art.	Nazwa	Zakres temp.	Kvs*	Przyłącze		A	B	C	D	E	F	Ciężar [kg]	Uwaga
				G	H								
31400400	VTR522	45-65°C	3,5	R ¾"	R 1"	154	257	100	75	164	100	2,2	
31400500		50-75°C											

\* Wartość Kvs w m<sup>3</sup>/h przy spadku ciśnienia o 1 bar.

## PRZYKŁADOWE INSTALACJE



# ZESTAW CYRKULACYJNY SERIA VTR300, VTR500

## DOBÓR ZAWORÓW DO INSTALACJI CIEPŁEJ WODY UŻYTKOWEJ

Zestaw cyrkulacyjny dobiera się w zależności od liczby mieszkań w budynku, lub w zależności od liczby pryszniców (np. w obiektach sportowych).

### ZALECANE WARTOŚCI KVS

Typowe gospodarstwo domowe <sup>1)</sup>	
Kvs	Ilość *
1,6	2
3,5	6

\* Liczba domowników w obrębie gospodarstwa domowego lub liczba pryszniców, np w ośrodku sportowym.

1) W typowym gospodarstwie domowym znajduje się wanna, prysznic, zlew kuchenny i umywalka o nominalnym przepływie ocenianym na podstawie krzywej prawdopodobieństwa z ciśnieniem doprowadzanej wody > 300 kPa (3 bary)

### WYKRES WYDAJNOŚCI

